



Dossier de présentation

# Jeune Théâtre Laboratoire Européen



# Sommaire



- **Présentation du JTLE p.3**
- **La dimension européenne p.4**
- **La création théâtrale p.5**
- **Note d'intention du dramaturge : L'épopée de Gilgamesh p.6-7**
- **Les ateliers p.8**
- **Le calendrier 2008 p.9**
- **La tournée européenne p.10**
- **Les lieux p.11**
- **La résidence p.12**
- **Les partenaires actuels p.13**
- **Les correspondants p.14**
- **Les membres p.16-23**

Notre volonté est de créer une troupe européenne de recherche et de création théâtrale, avec des jeunes acteurs venus de toute l'Europe, afin de partir en tournée dans plusieurs pays européens. Notre projet débutera par une résidence à Saint-Malo durant le mois de juillet 2008, aboutissant sur la production d'un spectacle, présenté tout d'abord dans la cité corsaire la première semaine d'août, puis en Italie, en Slovénie, en Roumanie, en République Tchèque et en Allemagne. Notre tournée s'achèvera finalement à Paris début septembre pour plusieurs représentations. A chaque étape, notre production se jouera aussi bien en plein air que dans des théâtres.

La troupe sera constituée de huit jeunes, âgés de 19 à 28 ans, originaires de différents pays européens. Ce projet est initié par une quinzaine d'étudiants parisiens (Conservatoire du cinquième arrondissement de Paris, Conservatoire Supérieur National d'Art Dramatique de Paris, Sciences Po Paris, Ecole international Jacques Lecoq et Université Paris VII) en partenariat avec des élèves de l'Académie de théâtre de Ljubljana (AGRFT), en Slovénie. L'idée de cette collaboration a vu le jour grâce au Festival Européen de Théâtre Lycéen Francophone (FETLYF), notre partenaire principal, qui nous a aussi permis la constitution d'un réseau de contacts européens sur lequel nous nous appuyons pour réaliser notre tournée. En 2007, le FETLYF a réuni 200 jeunes venus de toute l'Europe et célèbre depuis sa création le théâtre, la langue française, la jeunesse et l'entente européenne. L'Académie française a décerné au FETLYF, au titre de ses grands prix de l'année 2007, un Prix du Rayonnement de la Langue et de la littérature Françaises.

Les liens que nous voulons tisser ne se résument pas à un échange strictement théâtral : dans le prolongement du FETLYF nous souhaitons contribuer au développement d'une culture et d'une amitié européenne. Evidemment, ces liens inter-européens seront aussi facilités par notre démarche artistique. Nous avons choisi la rue pour jouer notre spectacle, afin d'aller à la rencontre d'un public éventuellement peu familiarisé avec le théâtre. Les représentations seront donc évidemment gratuites et tout public, afin d'être accessibles à toutes et à tous. Le texte de la pièce sera écrit dans un langage " inventé " et pourra ainsi être compris par des européens de toutes nationalités. Le spectacle sera totalement transportable, itinérant, et devra pouvoir s'adapter à tous les lieux, même peu propices à la représentation théâtrale.

Nos objectifs sont de créer des liens entre jeunes européens partageant une passion commune, le théâtre, dans le cadre d'une Europe culturelle, ceci au travers de la production d'un spectacle destiné à tous.

# Présentation du JTLE



# La dimension européenne du JTLE

**Nous pensons que l'un des principaux enjeux de l'Europe d'aujourd'hui n'est pas tant politique ou économique, mais culturel.** A travers ce projet, notre ambition est de créer des liens entre jeunes européens de tous pays. Dans le prolongement des liens économiques et institutionnels établis par les traités et les échanges économiques, nous voulons contribuer au développement de l'Europe de la culture. Notre projet s'inscrit dans la volonté, affirmée depuis 50 ans, de faire de l'Europe un lieu de partage, de création, d'engagement et de passion. C'est notre génération qui fera l'Europe de demain, et c'est dès à présent que nous voulons y participer, grâce à cette troupe européenne et aux représentations que nous ferons dans les différents pays. Nous sommes conscients que l'Union Européenne est une chance extraordinaire et représente un message de paix et d'espoir universel ; c'est ce message que nous voulons transmettre à travers cette entreprise internationale.

Le multilinguisme est aussi bien sûr au centre de cette aventure, puisqu'il faudra travailler dans plusieurs langues. Nous voulons utiliser la diversité culturelle comme une force, nous unir et créer autour d'elle. Les liens entre européens seront aussi renforcés par les contacts avec des correspondants dans tous les pays de la tournée. Un atelier sur le thème " faire un théâtre universel " a par exemple été mis en place avec des lycéens et des étudiants dans les différentes villes traversées pendant le voyage préparatoire, en février 2008. Les échanges ont de plus vocation à se prolonger au-delà de cette aventure théâtrale.

**Au-delà du symbole fort que représente la création d'une jeune troupe européenne partant jouer dans les rues des grandes villes de l'Union, nous voulons parvenir à toucher l'ensemble d'une communauté, en diffusant le sens de la devise de l'Europe : " Unis dans la diversité ".**

Le projet philosophique porté par l'Europe a toujours eu une portée cosmopolitique, de nouveau affirmée par la commission européenne, faisant de 2008 l'année européenne du dialogue interculturel. Notre entreprise s'inscrit dans la continuité de cette vision. Par son aspect concret et attractif pour le public, notre spectacle vise à permettre une meilleure compréhension de l'esprit d'ouverture qui caractérise les aspirations de l'Union Européenne. Notre démarche est un petit pas de plus dans le processus de dépassement des frontières, non plus physiques, car ces dernières ne sont aujourd'hui plus un obstacle en Europe, mais culturelles. Finalement il s'agit surtout pour nous de participer à la construction d'une Europe culturelle, tout en développant un théâtre pour tous et en mettant ainsi l'art à la portée de chacun. Du côté des jeunes comédiens, l'expérience cherche à faire prendre conscience qu'en tant qu'artiste, on peut et on doit dépasser les frontières nationales, car l'échange avec d'autres pays, d'autres cultures et d'autres langues enrichit prodigieusement toute création.

Pour créer ce spectacle de rue, nous travaillerons un mois en résidence au lycée Jacques Cartier de Saint-Malo. **Nous souhaitons que le travail soit une création collective, que tous les jeunes participants prennent une part très active dans toutes les phases de la préparation du spectacle, et que la diversité culturelle soit mise à profit dans l'acte théâtral, tout comme le multilinguisme.**

**Nos sources d'inspirations proviennent avant tout d'un héritage théâtral européen.** Nous comptons travailler à partir des recherches et des théories d'Artaud (Français), de Brook (Anglais), de Grotowski (Polonais), de Barba (Italien), de Mnouchkine (Française). Mais nous voulons aussi nous inspirer des théâtres traditionnels asiatiques, afin de créer notre théâtre, celui de notre génération.

Chez tous ces grands noms du théâtre européen, le théâtre prôné est un théâtre onirique, qui redonne à l'acte théâtral son caractère sacré, évince tout naturalisme, en créant une esthétique toute particulière. Nous voulons travailler à un théâtre poétique, physique et total, c'est à dire qui utilise toutes les possibilités de création artistique (danse, théâtre, peinture, chant, musique) :

**“ un théâtre qui parle aux sens ”** comme le dit Artaud, pas à un intellect.

Plus concrètement, nous nous inspirerons de *“l'épopée de Gilgamesh”*, la plus vieille œuvre littéraire connue, antérieure même au *Mahâbhârata* et à *l'Illiade*. Nous souhaitons nous inspirer d'un mythe ancien pour nous plonger dans des préoccupations universelles, essentielles, et ainsi explorer les racines communes à tous les Hommes.

Le texte sera écrit dans un langage inventé pour redonner au corps sa puissance théâtrale, aux mots leur musicalité primitive, et briser toute barrière de la langue, un peu à la manière de Brook dans son spectacle *Orgasht*, joué en Iran. La narration pourra alors être explicitée par la présence d'un chœur antique.

Nous nous inspirerons aussi des mythes du déluge et de l'apocalypse, ainsi que d'une phrase d'Antonin Artaud : **“ Le théâtre, c'est la terre de feu, les lagunes du ciel, la bataille des rêves ”.**

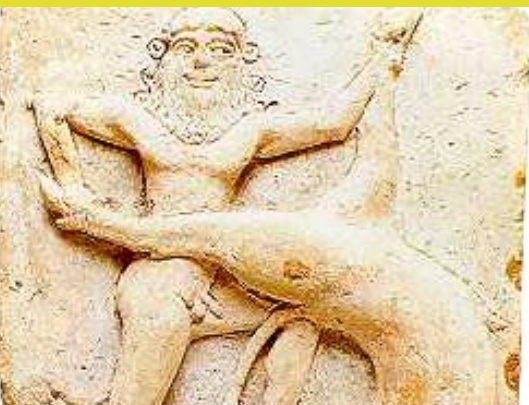
**Voilà ce que devra être notre théâtre : onirique, cosmique, universel et avant tout européen.**



# La création théâtrale



# Note d'intention du dramaturge : L'épopée de Gilgamesh



**L'épopée de Gilgamesh est une oeuvre dont l'origine se perd à l'aube des temps.**

Avant d'être fixée par écrit, sur des tablettes d'argile, on peut penser qu'elle s'est transmise selon une longue tradition orale. Elle n'a pas été d'abord conçue d'une traite : Gilgamesh apparaît dans certaines légendes sumériennes antérieures à l'épopée. Ce n'est que plus tard, que Babyloniens et Akkadiens, héritiers de la civilisation de Sumer, reprirent et rassemblèrent ces traditions pour ériger l'épopée dont nous nous inspirons.

Pour les Sumériens, comme les Egyptiens, les Hébreux et, plus tard, les Celtes et les Grecs, les mythes contenaient des enseignements multiples ; et suivant les différents degrés de pénétrations dont était capable celui qui entendait ces récits, il pouvait tirer des leçons pour mieux vivre sa vie d'homme mortel.

**A notre époque, où tout tend à se disperser et à se spécialiser, où les domaines de la connaissance se multiplient, les enseignements de ces peuples anciens ne nous parlent guère, parce qu'ils cherchaient d'abord l'unité en toute chose.** Pour eux, la science était une, mais pour la connaître il fallait partir de toute chose pour retrouver l'essence primordiale. Et poésie, connaissance technique, morale, géométrie, musique, système politique, psychologie, stratégie de guerre, botanique, astronomie... tout cela avait un lien, une unité, tout cela pouvait tenir dans une oeuvre unique et fondamentale. Mais il nous est difficile, nous modernes de retrouver les clés qui permettaient de les lire. Et pourtant, il faut bien que quelques uns tentent, malgré tout, d'interroger ces trésors d'humanité et d'en tirer une eau précieuse, qui puisse redonner vigueur aux sociétés du XXI siècle.

**Au demeurant, les questions n'ont pas changé, et celui qui vivait, il y a 6000 ans sur les bords de l'Euphrate est comme l'Européen de nos jours, face à l'amour, et face à la mort. Cette oeuvre, née en Mésopotamie, rassemblerait de nombreux mythes qui édifièrent l'âme de certains peuples à venir. Il y a le déluge, il y a la descente aux Enfers, les travaux d'Hercule, le Serpent et le fruit défendu, la quête de l'immortalité ...**

Que nous dit l'épopée ?

Elle nous parle d'un tyran, au deux tiers de sang divin, qui abuse de ses droits, absolus, et dont la force est terrible : Gilgamesh, roi d'Uruk. Elle nous raconte que les dieux, pour l'abaisser et le détruire, envoient sur terre un double du tyran, son opposé : l'homme des bois, Enkidu, dont la robustesse égale le plus dur des rocs. Elle chante les nuits amoureuses d'Enkidu avec la courtisane d'Ishtar, envoyée par le roi afin de rompre le lien qu'entretenait le sauvage avec les éléments de la Nature - lien qui lui conférait une vigueur immense. Affaibli par la chair d'une femme, il n'en devient pas moins civilisé et cultive en son cœur les sentiments humains, telle la pitié.

Mais surtout, l'épopée célèbre l'amitié entre Gilgamesh et Enkidu, née lors d'un duel. Une amitié d'abord pleine de fougue et d'orgueil, puisque les deux guerriers, non contents d'avoir vaincu le terrifiant géant Humbaba, parviennent à terrasser une créature divine : le Taureau Céleste. Mais la colère des dieux est plus forte et Enkidu meurt quelques temps après de maladie, sur un décret du ciel. Alors, Gilgamesh, le roi superbe d'Uruk, affligé, meurtri, humilié, jette ses habits de monarque et revêt une peau de lion. Sale et misérable il s'en va, ayant maudit les dieux, chercher une folie : l'immortalité. Là commence réellement son périple qui le rendra usé et vieux ; il apprendra que la vie sans fin est une grâce divine que nul homme, par lui-même ne peut obtenir ; il s'y résignera ; on lui indiquera, en guise de consolation, une plante capable de prolonger seulement la vie ; il n'en est rien, un serpent le lui a dérobé. Finalement l'homme rentre dans sa cité, mûri par son voyage. Il saura diriger son peuple avec sagesse, comprenant que la sagesse humaine est de se rendre conforme aux lois et aux mouvements de l'univers.

Une riche symbolique parcourt l'ensemble du chant, mais elle nous échappe en partie, malgré les efforts des savants pour reconstituer la vie et la mentalité des Sumériens. Il n'importe. Ce qui est dit, dans l'épopée, c'est que Gilgamesh - dieu au deux-tiers, puissant roi d'une cité dont le dieu protecteur est le Seigneur des dieux lui-même - Gilgamesh s'effondre devant la mort. Son meilleur ami, son frère d'adoption meurt, et voilà que l'angoisse mortelle le terrasse, l'humilie. Gilgamesh devient alors fou, il veut l'immortalité, il quitte tout pour cela. Et il échouera.

**Voilà ce qui devait hanter les pensées des lointains Sumériens, pleins de gloire et prisant pourtant l'humilité, la pitié, la bonté et la justice, voilà ce que la terre n'a pas voulu ensevelir à jamais, ce qui encore aujourd'hui nous frappe et continue de remuer toute notre humanité.**

Paul Tran



# Les Ateliers



**Le Jeune Théâtre Laboratoire Européen organise aussi des ateliers de théâtre ouvert à tous.**

Un atelier sur le thème "faire un théâtre universel" a par exemple été organisé par Simon Gauchet avec des lycéens et des étudiants dans les différentes villes traversées pendant le voyage préparatoire, en février 2008. Environ 50 jeunes ont pu y participer dans plusieurs lycées européens. D'autres ateliers de ce type seront organisés dans chaque ville de la tournée ainsi qu'à Paris. Ils seront donnés bénévolement par toute la troupe et viseront à échanger autour de notre identité européenne, et à faire partager notre passion : le théâtre, au-delà de toute barrière de la langue.

**Ces échanges ont vocation à se prolonger au-delà de cette aventure théâtrale, afin de continuer à promouvoir l'Europe, la francophonie et l'échange théâtral.**





# Calendrier de l'édition 2008 du Jeune Théâtre Laboratoire Européen



<b>Vendredi 22 février au Mercredi 05 mars 2008</b>	<b>Voyage préparatoire</b> (Rencontre des correspondants, repérage des lieux de représentation et d'hébergement)
<b>Mardi 03 juillet au samedi 02 août</b>	<b>Résidence au Lycée Jacques Cartier de Saint-Malo</b>
<b>Samedi 02 août au jeudi 07 août</b>	<b>Représentations du spectacle à Saint-Malo Intra-Muros</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la fosse aux lions</li> <li>• place du Québec</li> </ul>
<b>Vendredi 08 août au dimanche 31 août</b>	<b>Tournée en Europe : Italie, Slovénie, Roumanie, République Tchèque, et Allemagne.</b>
Samedi 9 au lundi 11 août	Représentations à Gênes (Italie) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boccadasse</li> <li>• Loggia della Mercanzia</li> <li>• Piazza San Matteo (programmé par le festival Lunaria teatro)</li> </ul>
Mardi 12 au mercredi 13 août	Représentations à Ljubjana (Slovénie) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kud (programmé par le festival Trnifest)</li> <li>• place Prešeren</li> </ul>
Jeudi 14 au Samedi 16 août	Représentations à Maribor (Slovénie) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festival Spasfest</li> </ul>
Dimanche 17 au mercredi 20 août	Représentation à Hunedoara (Roumanie) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Castelul Corvinilor (programmé par le festival de la jeunesse)</li> </ul>
Jeudi 21 au samedi 23 août	Représentations à Auid (Roumanie) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Salle du centre culturel "Liviu Rebreanu Aiud"</li> <li>• Logos</li> </ul>
Lundi 25 au mercredi 27 août	Représentation à Prague (République Tchèque) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Théâtre en plein air de Vyserad</li> <li>• Vlice Dlovha Roxy</li> </ul>
Vendredi 29 au dimanche 31 août	Représentations à Berlin (Allemagne) : <ul style="list-style-type: none"> <li>• James Simon Park</li> <li>• Platz hinter dem deutschen Dom</li> <li>• Amphithéâtre de Mauerpark</li> </ul>
<b>Mardi 02 septembre au Mardi 09 septembre</b>	<b>Représentations du spectacle à Paris :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conservatoire du 5ème arrondissement de Paris</li> <li>• Auditorium Saint-Germain</li> <li>• Parvis du Centre Pompidou</li> <li>• Amphithéâtre des quais de Jussieu</li> <li>• Amphithéâtre du parc de Belleville</li> </ul>



# Tournée du JTLE

**AOÛT 2008 / TOUTES LES VILLES SONT PARTENAIRES DU FETLYF**

Les pays visités sont dans l'ordre :

**L'Italie** (Gênes)

**La Slovénie** (Maribor, Ljubljana)

**La Roumanie** ( Aiud, Hunedoara)

**La République Tchèque** (Prague)

**L'Allemagne** (Berlin)

**La France** (Paris)



# La résidence



Le lycée Jacques Cartier, fondateur du **Festival Européen de Théâtre Lycéen Francophone**, nous accueillera en résidence pendant toute la création du spectacle du 03 juillet au 07 août. Au cœur d'un parc centenaire et boisé de huit hectares, le lycée Jacques Cartier offre un espace de travail exceptionnel.

Nous serons logés dans l'internat du lycée, qui nous fournira aussi un petit-déjeuner tous les matins. Nos répétitions se dérouleront au sein du gymnase du lycée ou en extérieur dans le parc, au milieu des arbres.

Certaines répétitions de cette résidence seront ouvertes au public, afin que ce dernier puisse accéder à toutes les étapes de la création. Nous souhaitons véritablement ouvrir notre espace de recherche afin que le théâtre redevienne le lieu de l'échange primordial entre l'acteur et le spectateur.

Le lycée est par ailleurs proche des principales infrastructures de la ville (gare, supermarchés...), ainsi que des lieux touristiques, qui seront le cadre des premières représentations.

**Contact lycée Jacques Cartier :**

Daniel Mariet : [daniel.mariet@ac-rennes.fr](mailto:daniel.mariet@ac-rennes.fr)



# Les partenaires actuels

## **Festival Européen**

### **de théâtre Lycéen Francophone**

Daniel Mariet (président adjoint)  
FETLYF - Lycée Jacques Cartier  
31 rue de la Balue  
35400 Saint-Malo

### **Maison Internationale des poètes et des écrivains de Saint-Malo**

Dodik Jégou (directrice)  
MIPE - 5, rue du Pélicot  
35400 Saint-Malo  
02 99 40 28 77

### **Ville de Saint-Malo**

Direction du Développement Culturel  
Hôtel Désilles  
rue André Désilles  
35400 Saint-Malo

### **Association culturel MOMENT**

Uros Kaurin  
Kulturno umetni\_ko dru\_tvo Moment  
Kamni\_ka ulica 34  
SI-2000 Maribor  
Slovenija

### **FESTIVAL TRNFEST**

the biggest summer festival in Ljubljana, -  
contact : Lea Menard  
lea@kud-fp.si - +38631201589  
KUD France Prešeren Trnovo  
Karunova ulica 14  
1000 Ljubljana - Slovenia

### **L'école de théâtre Budil**

(enseignant la méthode Jacques Lecoq)  
Vendula Prager (directrice)  
Budilova divadelní \_kola  
Klub Mlejn, Ková \_ova  
1615/4 Praha 13, Stod \_lky  
République Tchèque

### **Liceo scientifico e classico M.L.King**

Renato Dellepiane (directeur)  
Lydia Righini (professeur de français)  
Via Sturla, 63  
16131 Genova  
Italie  
010380344

### **Colegiul Tehnic "Matei Corvin" Hunedoara**

Corina Popovici  
Strada Victoriei Nr. 17  
Hunedoara,  
Romania

### **S.O.S Castelul festivalul de teatru - Hunedoara**

Corina Popovici  
Strada Victoriei Nr. 17  
Hunedoara,  
Romania

### **Année du dialogue interculturel 2008**

<http://www.interculturaldialogue2008.eu>



SAINT MALO



TRNFEST



# Les correspondants



**Nos correspondants s'occupent de l'organisation sur place des représentations et de la logistique (autorisations, logement)**

## ALLEMAGNE/ BERLIN :



**Jürgen REINSBACH** : Professeur Latin et Français au collège Humbolt  
**Janina REINSBACH** : Etudiante Svandinavhtik, theaterwissenschaft

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / PRAGUE :



**Vendula PRAGER** : directrice de l'école de théâtre Budil

## ROUMANIE / AIUD :



**Gabriela GALEA** : professeur de Roumain et de Français au lycée d'Aiud  
**Linia PRATA** : Professeur d'Anglais au lycée d'Aiud

## ROUMANIE / HUNEDOARA :



**Corina POPOVICI** : Professeur / Proviseur Adjoint au college technique Matei Corvin Hunedoara

## SLOVÉNIE / LJUBJANA :



**Tadeja DERMASTJA** : Professeur de Français,  
étudiante des études doctorales à la Faculté des Lettres  
**Bronka STRAUS** : responsable de la coopération et des langues,  
de l'année Européenne du dialogue interculturel Ministère de l'Éducation Slovène  
**Uros Kaurin** : Etudiant à l'Académie de Théâtre de Ljubjana

## ITALIE / GÈNES :



**Lidia RIGHINI** : Professeur de français au lycée M. L. King de Gênes  
**Renato DELLEPIANE** : Proviseur du lycée M. L. King de Gênes

# Les membres du JTLE



## LES MEMBRES DU BUREAU DU JTLE :

Président :

**Simon Gauchet**

Secrétaire général :

**Ludmilla Dabo**

Trésorier :

**Corentin Monnier**

## LES CONSEILLERS ARTISTIQUES :

Dramaturge :

**Paul Tran**

Scénographe / Marionnettiste :

**Arnaud Louski-Pan**

## L'ÉQUIPE ADMINISTRATIVE :

Responsable Presse :

**Prune Bécheau**

Responsable Communication :

**Martin Dillard**

Traducteur (Français / Anglais) :

**Alexander Clarke**

Graphiste :

**Sophie Offenstein**

Webmaster :

**Lucien Gauchet**

## LES COMÉDIENS : (en cours de distribution)

**Simon Gauchet** (Français)

**Ludmilla Dabo** (Française)

**Sébastien Thouny** (Franco-canadien)

**Rok Kunaver** (Slovène)

**Medea Novak** (Slovène)

**Malgorzata Kasprzycka** (Polonaise)

**Quentin Bouisson** (Français)

# Simon Gauchet, Président du JTLE, comédien



Né le 16 février 1987 à Saint-Malo  
81, rue St-Dominique  
75007 Paris  
Tel : 06 31 40 07 20  
Simon.gauchet@orange.fr  
En possession du permis de conduire B

## FORMATION

- Depuis 2006 Elève au **Conservatoire du 5ème arrondissement de Paris**  
(Professeurs : théâtre : Bruno Wacrenier, danse pour acteur/Qi Cong/ Tai Ji Quan : Solène Fiumani)
- 2006-2007 Elève au **workshop de la compagnie Pas de dieux**, dirigé par Leela Alaniz, assistante et actrice de Thomas Leabhart, travail basé sur le mime corporel (méthode Decroux), et l'anthropologie théâtrale (Grotowski, E. Barba)
- 2006 **Atelier d'entraînement du comédien** pendant six mois dirigé par Sadreddin Zahed, ancien comédien de Peter brook, au théâtre D-nué
- 2006 Travail sur le masque avec Lucia Benasson et sur le souffle et la voix avec Jean-François Dusigne à l'ARTA (Association de Recherche des Traditions de l'Acteur) à la Cartoucherie de Vincennes
- 2005 -2006 Elève au **Conservatoire du centre de Paris** et au **Conservatoire du 11ème en art dramatique** (Professeurs : interprétation : Alain Hitier, Philippe Perrussel, expression corporelle : Nadia Vadori, chant : Sonia Nigoghossian)
- 2005-2006 **1ère année de licence Lettres et Arts Paris 7**
- 2005 Obtention du Baccalauréat Général littéraire (option latin et théâtre) avec mention Assez Bien au lycée Jacques Cartier à Saint-Malo

## STAGE

- 2007 **Laboratoire du comédien** pendant six mois avec Eduardo Galhos, ancien professeur de l'école Lecoq
- 2006 **Stage de mime corporel** avec Thomas Leabhart, élève d'Etienne Decroux
- 2006 **Stage de commedia d'ell arte** avec Eduardo Galhos
- 2006 **Stage sur la tragédie et la bouffonnerie** avec Eduardo Galhos
- 2004 Stage de théâtre avec Jacques Ledran pour monter Une pièce de Noël Théâtre

## THÉÂTRE

- 2007 **Mimi-Nashi-Hoïshi**, d'après Antonin Artaud, Festival Par ci Par l'art / Dordogne  
2007 Direction d'un atelier de recherche sur Antonin Artaud et le théâtre de la Cruauté  
2006 **La dispute** de Marivaux / avec le Jeune Opéra de Bretagne (mes Chloé Jarsky-De  
coust) / Théâtre de Bréquigny (Rennes)  
2006 **Des ailes, tu en as** de Stéphanie Marchais / Compagnie des hommes debout  
(mes : Agathe Sanz, assistante de Philippe Adrien) présentation d'une maquette /  
Théâtre de la Tempête  
2005 **Basti Merzlota ou le printemps des terres glacées** / Cie du petit thé au coin  
de l'âtre (écriture, mise en scène et comédien) / Saint-Malo et Dinard  
2005 **Les précieuses ridicules** de Molière / avec le Jeune Opéra de Bretagne  
(mes: Hubert Humeau) / Rennes  
2005 **Le mariage de Figaro** de Beaumarchais / avec la troupe  
Sans rideaux ni coulisses (mes : Joëlle Durand-Raucher) / Saint-Malo  
2005 **Humulus le muet** de Jean Anouilh (mes : Daniel Mariet) joué à St-Malo et en  
Slovénie  
2004 **Poeio ergo sum** / Cie du petit thé au coin de l'âtre  
(écriture, mise en scène et comédien) commandé par la maison international des  
poètes et des écrivains de Saint- Malo  
2004 **All the world's a stage** / Cie du petit thé au coin de l'âtre  
(écriture, mise en scène et comédien) / Saint-Malo  
2004 **La leçon** d'Eugène Ionesco  
(clôture du Festival Européen de Théâtre Lycée Francophone) / Saint-Malo

## CINÉMA ET PERFORMANCES

- 2007 Danseur dans un court métrage projeté au théâtre du Rond Point, à l'occasion du  
spectacle "Mes gaillards, pillez", par les conservatoires d'arrondissement de Paris  
2007 **Performance dans "Evènements spectaculaires"** à la BNF (mes : Jeanne Boujenah)  
dans le cadre d'un partenariat avec l'Ecole Supérieur des Arts Décoratifs et la BNF  
2006 **Performance artistique dans l'exposition d'art contemporain "OPOP n°7 "**  
organisé par la mairie du 9e arrondissement de Paris  
2006 Court métrage "**Les pieds nus**", Ricochet production (rôle d'Etienne), réalisation :  
Emmanuelle Duval  
2000 "**Le Vélo de Ghislain Lambert**" film de Philippe Harel avec Benoit Poelvoorde

## EXPÉRIENCES JOURNALISTIQUES

- 2006 Juré du site Lesouffleur.net, site des "étudiants au théâtre",  
plusieurs chroniques réalisées pour le site.  
2003 / 2005 Chroniqueur de la rubrique théâtre pour le journal lycéen Osmose  
(1er journal lycéen de Bretagne à deux reprises et 2ème français)  
plusieurs chroniques et suppléments théâtre réalisés

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES ET INFORMATIQUES

Français	Langue maternelle
Allemand	notions
Anglais	notions
Informatique	titulaire du C2i, Certificat Informatique et Internet, Paris 7



# Ludmilla Dabo, Secrétaire du JTLE, comédienne



née le 21/12/1986  
207, rue de Belleville  
75019 Paris  
Tel : 06 11 10 25 51 / 01 40 18 31 17  
twinny75@aol.com

2008	1ère année au Conservatoire Supérieur d'Art Dramatique de Paris
Sept 2006	Troisième année d'art dramatique au conservatoire Gabriel Fauré avec Bruno Wacrenier et Solène Fiumani (Paris 5ème) Troisième année de droit avec le C.A.V.E.J et l'université Panthéon – Assas (Paris II)
Sept 2005	Deuxième année d'art dramatique avec Michèle Garay au conservatoire Hector Berlioz (Paris 10ème) Deuxième année de droit à Paris II
2004-2005	Première année de Droit à l'université et première année de classe d'Art Dramatique au conservatoire Hector Berlioz
2003-2004	Baccalauréat littéraire mention A.B. au lycée Lamartine (Paris 9ème)

## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

Mars-Eté 2006	Comédienne dans la pièce de Federico Garcia Lorca La Comédie sans-titre, dans une mise en scène d'Anahita Gohari et la Compagnie des Vers Luisants au Théâtre des Loges (Pantin 93)
Été 2005	Comédienne dans la pièce de Matéi Visniec Papparazzi, dans une mise en scène de Michèle Garay, à l'Hôtel Gouthière (Paris 10ème) du 24 juin au 24 juillet.
2002-2003	Classe de première Participation au projet de mise en scène de Nicole Caillon sur Kids de Fabrice Melquiot, en collaboration avec le théâtre nationale de la Commune à Aubervilliers, le comédien Olivier Cruveiller et l'auteur.

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Français	Langue maternelle
Allemand	Bon niveau
Anglais	lu, parlé, écrit

# Corentin Monnier, Trésorier du JTLE



Né le 6 mai 1986 à Saint-Malo  
34 rue Blomet  
75015 Paris  
Tel : 06 63 96 74 59  
corentin.monnier@sciences-po.org  
En possession du permis de conduire B

## FORMATION

Actuellement	Etudiant en première année du Master de Sciences Po, mention Management de la Culture et des Médias, spécialité Presse et Editions
2006-2007	Etudiant en échange à la Humboldt Universität zu Berlin, dans le département de Sciences Sociales
2004-2006	Etudiant au 1er cycle franco-allemand de Sciences Po Paris à Nancy (admis sur mention Très Bien)
Juillet 2004	Obtention du Baccalauréat Général Scientifique avec mention Très Bien (note : 17,3/20), au lycée Jacques Cartier à Saint-Malo Projet professionnel : Journalisme

## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

Déc 05 - Juin 06	L'est républicain, édition locale de Nancy : Stage à temps partiel : réalisation d'articles et de reportages sur le terrain.
------------------	---

## EXPÉRIENCES ASSOCIATIVES

Sept 04 - Juin 05	Hinterm Mond (journal du 1er cycle franco-allemand de Sciences Po Paris à Nancy) : Rédacteur
Mai 03-Août 04	Osmose (journal du lycée Jacques Cartier) : co-créateur et successivement directeur de publication, maquettiste et rédacteur en chef. Obtention du prix spécial débat de la presse lycéenne en Bretagne en 2004.

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES ET INFORMATIQUES

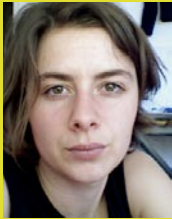
Français	Langue maternelle
Allemand	Bon niveau
Anglais	Bon niveau
Informatique	Maîtrise parfaitement toutes les applications bureautiques, Photoshop, connaissances utiles des réseaux et d'Internet (HTML, PHP, MYSQL)

## INTÉRÊTS DIVERS

Théâtre :	Expériences de jeu, de mise en scène et d'écriture théâtrale, notamment au travers divers spectacles de rue à Saint-Malo durant les étés 2004 et 2005.
-----------	--

Dessin et arts graphiques :	Pratique régulière et intensive du dessin et de la peinture,
-----------------------------	--

# Sophie Offenstein, Graphiste du JTLE,



née le 09/09/1983  
18, quai de la Marne  
75019 Paris  
Tel. 06 87 13 18 89 / 01 78 10 44 00  
laboiteasophie@orange.fr  
site : <http://www.sophieoffenstein.fr>

## FORMATION

2007 Stage de Calligraphie Occidentale avec Claude Mediavilla (Paris)  
2005 Post-diplôme Multimédia à l'Epsaa (Ivry-sur-seine)  
2004 BTS Communication Visuelle à Créasud (Bordeaux)  
2002 Baccaauréat professionnelle Communication Visuelle  
Options (Publicité / Graphisme / Édition)

## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

2008 Stage au sein de l'atelier graphique "Sur sud studio" (Paris 11e)  
2007 Collaboration avec l'entreprise "Web side" (Bordeaux)  
05-06 Réalisation de la charte graphique d'Aquitaine Mission Voix.  
(logo, En-tête de lettre, carte de visite, Signet, Timbre, Plaque signalétique, Dépliant 4 volets, Brochure 32 pages). Charte graphique du site internet et animation flash.  
2006 Réalisation de la charte graphique de l'association "Les compagnons du pont" (Logo, En tête de lettre, Timbre, Brochure 16 pages, Affiches 40x60). Animation 2D et montage vidéo pour le générique d'ouverture du "festival Par ci par l'art"  
04-05 Réalisation de la ligne graphique pour "La compagnie Présence" saison théâtrale 2004/005 (Brochure 16 pages et affiches 30x60).  
2004 Stage au sein du collectif "Labomatic" (1 mois)  
2004 Stage en agence de communication "DDH" (1mois)  
Proposition de logo pour "Les celliers des terres de loire",  
"Le bureau interprofessionnel du Cognac". Recherche de packaging pour "Cultura" et recherche d'affiche 4x3 pour le vin de Madiran.  
2002 Stage au "Musée d'Aquitaine de Bordeaux" (1mois)  
Proposition d'affiche pour l'exposition "Regards sur le monde".  
Création de silhouette n/b pour l'atelier pédagogique de l'exposition, (Atelier de photomontage et de photogramme), Recherche de signalétique pour l'exposition "Archéologie en chantiers" (impression lettre adhésive sur cimaise 1,7mx1m)

## COMPÉTENCES

Suite Adobe creative CS2 - Macromedia Studio 8 - After Effects 6,5 - Final cut pro

# Malgorzata Kasprzycka, Comédienne



Née le 03/10/1983  
100, Avenue Kleber  
75116 Paris  
tél : 06 10 30 28 70  
Email: erranel@yahoo.co.uk  
Nationalité: Polonaise

## FORMATION :

- 2007 : Étudiante à l'Université Paris 3, Sorbonne Nouvelle.  
Certificat d'Etudes Corporelles (formation en Ahtanga Yoga, Atelier d'improvisation de Danse, Voix et Mouvement),  
10/06-06/07 : Ecole International de Théâtre Jacques Lecoq, Paris  
10/05-09/06 : Etude de mise en scène à DWP (Dom Wojska Polskiego – Maison de l'Armée, Varsovie)  
10/02-09/05 : Faculté de Philosophie à l'Universite de Varsovie  
98-02 : Lycée "Bednarska" sous le nom de Maharaja Jaam Sahem Digvijay Sinhji

## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

- 01/08-02/08 : Comédienne dans "L'enfant Invisible" (mise en scène de Audrey Lamarque, Cie Narcisse Theatre, Espace Icare), Paris  
2007 : Cours d'anglais, baby-sitter, Paris  
08/06-12/06 : Enregistrement voix pour Air France, Paris  
Comédienne et animatrice dans "Feetbus" (organisé par Tim Monley, Austalia) Sziget Festival, Budapest  
06/06-08/06 : Travail pour Dizzy Daisy et Tamka Hostel à Varsovie.  
0206-06/06 : Travail comme professeur de chant traditionnel dans une Ecole de Théâtre de Tomasz Zadróny, Varsovie  
05/06 : Conduite et gestion d'un stage de théâtre pour des adolescents Kudowa Zdrój, Pologne  
Nov 2005 : Comédienne et chanteuse dans le film de Mathew-Noel Tod  
Dec 2005 : "Obcy Aktorzy / Foreign Actors", CSW - Centre d'Art Contemporain à Varsovie  
Oct 2005 : Organisation du festival "Direction Dance Warsaw Budapest", participation au projet de la "Fondation de Danse dz Anna Piotrowska" (Lumière, accueil des artistes) Varsovie  
Juin 2005 : Stage de théâtre avec Workcenter de Jerzy Grotowski et Thomas Richards "Eastern Meeting Place" à Moscou  
Centre artistique "Dorozkarnia", Varsovie  
Comédienne dans "Drzewo Peruna" L'Arbre de Perun"  
Juillet 2005: Travail régulier avec mouvement et voix, Présentation du spectacle "Egle"  
Janvier 2005: Workcenter de Jerzy Grotowski et Thomas Richards, Pontadera, Italie  
02/04-07/03 : Organisation et coordination du Festival International d'Art "Moving Closer" en Pologne (accueil des invités, planning du jour, traduction "life" anglais - polonais)  
03/03-07/04 : Comédienne dans un théâtre de rue MAKATA :  
Travail régulier avec mouvement, voix, jonglage, jonglage avec le feu  
Création et présentation de spectacles, parades et happenings dans la rue  
Organisation et participation d'expéditions ethno musicales (enregistrement de musique traditionnelle)  
Participation aux festivals "Malta" à Poznan (Pologne), "Sztuka Ulicy" Varsovie (Pologne), "Zblizenia" Plonsk (Pologne), "Zblizenia" Plock (Pologne), "Golden Lion" Lwow (Ukraine), "Maringotka" ylina (Slovakie)  
Performances : Bigoraj, Lipsko, Misk Mazowiecki, Ciechanów, Nowe Miasto (Pologne),

08/03 : Gestion et Conduite d'un stage de théâtre pour adolescents et étudiants, Baraki, Pologne  
08/02-09/02 : Travail dans un centre de dressage pour chevaux, Craigton Farm, Ecosse

#### CO-PRODUCTION DU GROUPE ARTISTIQUE BAUBO :

Baubo est un groupe artistique féminin établie en Octobre 2003.  
Recherche du mouvement du corps et de la voix - Chansons traditionnelles  
Rencontres et ateliers avec des groupes de femmes, d'enfants et d'adolescents.  
Un spectacle joué quelques fois à Varsovie et Gdask (Pologne)  
Organisation et gestion d'ateliers réguliers pour des femmes  
2003-2004 : Organisation et gestion de la semaine artistique pour les femmes,  
Août 2004 : Expédition en Sicile pour le Festival du Folklore,  
Fév 06 : Recherche et enregistrement de chansons traditionnelles (personnes âgées)

#### CO- PRODUCTION DU GROUPE DE MUSIQUE GUANACASTE

Guanacaste a commencé à jouer en Novembre 2006 à Paris.  
Musiciens provenant de pays différents; ils chantent en Français, Espagnol,  
Anglais, Polonaise et Créole. Concerts dans des bars parisiens  
chez Adel, Mauri7, l'Horloge et Chez Babette et La Charité.

#### DES ATELIERS

2005 : Atelier de cinéma à Mazowieckie Centre de Culture et d'Art  
(le film a été sélectionné pour le festival "Cinéma de demain")  
Atelier de danse avec Anna Jankowska, Théâtre de la danse TRAVA (Allemagne)  
Atelier de chant avec Olga Sz wajgier au Conservatoire Nationale des Arts Dramatiques  
à Cracovie. Laboratoire de danse avec Marta Pietruszka (Cracovie), Varsovie  
Atelier de danse improvisée, Poznan 2004-2005 : Cours de danse contact improvisé avec  
Anna Piotrowska au "Théâtre de la Dance Distance", Varsovie  
2004 : Cours de flamenco dans l'Ecole de Malgorzata Matuszewska au Théâtre de la danse  
"Pas Seulement Flamenco", Varsovie  
Atelier théâtrale avec Jaroslaw Fedoryszyn du Voskresinnia Théâtre (Ukraine), Plock  
Atelier pendant la Biennale International de la Danse : Danse brésilienne, moderne jazz,  
capoeira, Pozna  
Atelier de chants slaves traditionnels avec Anna Dereviankova et le groupe folk Derievianki  
(Slovakie), Plonsk 2003-2005 : Cours de Voix Criée (manière traditionnelle) avec Ewa Wróbel,  
chanteuse, créatrice du groupe folk "Werchowyna" et "Des visiteurs des plains" (Pologne)  
2003 : Atelier de théâtre avec Wiktor Wiktorczyk, Puppet Clinic Théâtre (Pologne) Plonsk  
Atelier de jonglage de feu avec "In Special Circumstances" groupe d'Ecosse, Plonsk  
Cours privée de théâtre avec Janusz agodziski, comédien à Rozmaitosci Theatre,  
Powszechny Théâtre à Varsovie  
2002 : Atelier de théâtre avec l'équipe du Witkacy Théâtre à Zakopane, Pologne

#### LANGUES :

Polonaise - maternelle  
Anglais - bilingue (CAE obtenu en 2001)  
Français - courant (TCF au niveau C1, obtenu en 2007)  
Espagnol - base  
Italian - base

# Sébastien Thouny, Comédien



Né le 11 novembre 1979 à Ollioules dans le Var  
54, rue Trousseau  
75011 Paris  
Tél : 06 62 19 45 56  
Email: [sebastien@thouny.net](mailto:sebastien@thouny.net)  
Nationalité française et canadienne

## FORMATION

- 2006 - 2008 École Internationale de théâtre Jacques Lecoq  
2006 Formation de 60h avec Louis Fortier  
Atelier de jeu masqué et de clown  
2005 – 2006 Formation avec Christian St-Denis – Professeur de théâtre (Montréal, Québec)  
Ateliers de formation en théâtre (200h)

## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

- 02/2008 2è années École Jacques Lecoq (Paris, France)  
Didascalies - Créations collectives dans le cadre de l'événement Jeudi's  
au Centre Georges Pompidou.  
Musée National d'art Moderne - quand les œuvres plastiques guident les propositions  
d'écriture dramatique et de jeu.
- 05/2005 Troupe du Perroquet (Montréal, Québec)  
Les papillons de nuit de Michel Marc-Bouchard, m.e.s. Perrine David, 2è rôle - Ludovic
- 02/2005 Les productions Histriion (Montréal, Québec)  
Les petits Cosmiques de Alain Boisvert, m.e.s. Alain Boisvert, 2è rôle - Klipon
- 02/2004 Polythéâtre  
Les enfants d'Irène de Claude Poissant, m.e.s. Martine Pipe-Rondeau, 1er rôle – Matthias
- 10/2002 Polythéâtre  
Jean III de Sacha Guitry, m.e.s. Sébastien Thouny
- 03/2002 Troupe du Perroquet  
Les Trois Mousquetaires adapté par la Troupe du Perroquet, m.e.s. Alix Noël,  
1er rôle – D'Artagnan
- 10/2001 Polythéâtre  
Tailleurs Pour Dames de Georges Feydeau, m.e.s. Catherine Bédard, 2è rôle – Bassinet
- 03/2001 Troupe du Perroquet  
Alice au pays des merveilles adapté par la Troupe du Perroquet, m.e.s. Sophia Kapellas,  
2è rôle – Le chapelier fou - Directeur de production
- 03/2000 Troupe du Perroquet  
Les mille et une nuits, adapté par la Troupe du Perroquet, m.e.s. Alix Noël, 2è rôle – Shariar

## DOUBLAGES – POST-PRODUCTION

- 1991 My Girl  
1er rôle – voix de McCaulay Culkin
- 2005 Harry Potter et la coupe de feu  
3è rôle – voix de Matthiew Lewis dans le rôle de Neville Longbottom
- 1991 - 2006 Doublages de nombreux rôles principaux et secondaires ainsi que des voix d’ambiance pour Covitec, Cinélume, Cinar et Cinégroupe.

## TÉLÉVISION - PUBLICITÉ

- 2006 Alexander Keith (Montréal, Québec)  
Publicité, figurant principal – client de bar
- 2005 - 2006 Virginie (téléroman) (Montréal, Québec)  
figuration – lycéens
- 2005 Minuit le soir (télé-série) (Montréal, Québec)  
figuration, client de discothèque
- 1999 Budweiser (Montréal, Québec)  
Publicité, figurant principal – musicien sur scène

## CINÉMA

- 2006 Planète directe (long-métrage) – Réalisateur : Emmet Walsh (Montréal, Québec)  
1er rôle, Raoul
- 2005 Vers la ligne (court-métrage) – Réalisateur : Patrick Desjardin (Montréal, Québec)  
1er rôle, Stéphane
- 2005 I tell you (court-métrage) – Réalisateur : Marc-Thomas Dupuis (Montréal, Québec)  
2è rôle, étudiant à l’université surnommé « the peckerwwod »

## ÉTUDES

- 1999 - 2004 École Polytechnique de Montréal  
Diplôme d’ingénieur en informatique

## EXPÉRIENCES ASSOCIATIVES

Union des Artistes (UDA) – depuis 1991 (Montréal, Québec)

## AUTRE EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- 2004 - 2005 Accès Web Inc. (Montréal)  
Gestionnaire de projets  
Webmaster, intégrateur web

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

- Français courant  
Anglais courant  
Espagnol intermédiaire

# Paul Tran, Dramaturge



Né le 06/07/1987 à Dinard  
17, rue des Belles Noës  
35800 St-Briac  
Tel : 06 23 19 85 38  
eivala@hotmail.fr  
En possession du permis de conduire B

## FORMATION

Depuis 2006	Etudiant en Lettres Classiques
2005-2006	Etudiant en Faculté de médecine
Juillet 2005	Obtention du Baccalauréat Général Scientifique avec mention Assez Bien au lycée Jacques Cartier à Saint-Malo

## ECRITURE THÉÂTRALE

Co-auteur de deux pièces de théâtre :

2003	All the World's a Stage, théâtre de rue.
2005	Bastit Merzlota

## EXPÉRIENCES ASSOCIATIVES

2004-2005	Co-fondateur d'une revue lycéenne littéraire et poétique, Prélude-Prologue
2003- 2005	Osmose (journal du lycée Jacques Cartier) : co-créateur et directeur de publication du journal lycéen Osmose. Obtention du prix spécial débat de la presse lycéenne en Bretagne en 2004.

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Français	Langue maternelle
Vietnamien	Courant
Anglais	Bon niveau
Chinois	Débutant



# Arnaud Louski-Pane, Scénographe, marionnettiste



Péniche Uranus  
Quai de l'île du Bac  
78400 Conflans Ste Honorine  
06 32 57 94 37  
narinesbleues@no-log.org

## FORMATION

2003/2007:	stages de danse contact, trapèze, portés..
2002/2003:	INALCO section langue et civilisation tchèque (langue et linguistique)
1999/2002:	ESNAM (Ecole des Arts de la Marionnette)
1998/1999:	INALCO (tchèque) et DEUG théâtre
1996/1998:	ENSAAMA (Ecole des Arts Appliqués, sculpture et matériaux de synthèse)
1995/1996:	MANAA (école préparatoire)
1994/1995:	ESSIEE (école d'ingénieur en électronique) Atelier de Sèvres
1994:	Baccalauréat S

## RÉALISATIONS

2007:	constructeur au ROYAL DE LUXE (La révolte des mannequins) scénographe pour LE BRUIT DU FRIGO (3 petites notes) scénographe pour SVIRONI THEATRON (titre en cours) formateur en manipulation et construction de marionnettes type Bunraku
2006:	metteur en scène-marionnettiste dans LES NARINES BLEUES (Rêve haut, lucien) scénographe pour JEAN LOUIS HECKEL (La conquête du pôle Sud) scénographe pour SVIRONI THEATRON (la femme qui respire trop) formateur en manipulation
2005:	metteur en scène à l'ASSO EPINARDS (Les Habitants) scénographe pour SVIRONI THEATRON (L'homme qui respire( pas)) manipulateur dans la CIE JEAN PIERRE LESCOT (Clair Obscur) formateur
2004:	metteur en scène-acteur à l'ASSO EPINARDS (P.V.) décorateur pour le THEATRE DU MOUVEMENT (Blanc et Histoire du mime) manipulateur et constructeur dans la CIE LESCOT (Clair Obscur) formateur
2000 à 2007:	spectacles de rue personnels, joués en France, Italie, Croatie, Mexique et Guatemala, décors pour différentes compagnies, film d'animation

## **SPÉCIALITÉS**

Formateur en manipulation et construction de marionnettes (public professionnel et enfants)

Manipulation de marionnettes type Bunraku (basées sur l'expressivité du mouvement avant la parole et manipulées à plusieurs).

Scénographie conception/construction pour le théâtre physique de tout ordre (gestuel, mime, danse..). Constructions scéniques mobiles en jeu, systèmes d'interaction avec l'acteur.

Sculpture bois, résine (grande taille), mixte.

Micro-mécaniques de scène (systèmes de marionnettes, effets spéciaux, articulations diverses)

## **AUTRES**

Fondateur des Narines Bleues (anciennement les Epinards),

association de compétences gérant deux lieux de fabrication/création de spectacles vivants

Skipper-(re)constructeur, pilote d'ULM

Permis B

langues: espagnol, anglais, italien, allemand, tchèque à divers degrés

# Rok Kunaver , Comédien

Né le 21 mai 1980 1000 Ljubljana  
Nationalité slovène Slovénie  
Tél. : 00386 (0)41517294  
Mail : rokus.kunavrus@gmail.com

## FORMATION

Depuis 2003 Études d'art dramatique à l'Académie de théâtre, radio, film et télévision de Ljubljana, Slovénie.  
2000 Baccalauréat international à Ljubljana Slovénie.

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

2005-2008 *Roles in professional theatre :*  
- A. Hieng : **Osvajalec** (D.Jovanovi\_); SNG Drama Ljubljana  
- D. \_ater : **Peter Klepec** ( directed by Helena Zajc);  
Puppet Theatre Jo\_e Pengov  
- H. von Kleist : **Das Katchen von Heilbron**  
(directed by Francois-Michel Pesenti), SNG Drama Ljubljana  
- B.Brecht : **Galileo Galilei** ( directed by Matja\_ Berger) APT Novo Mesto  
- A. Schnitzler : **Das Weite Land** ( directed by Janusz Kica)  
SNG Drama Ljubljana  
- N. Grosso : **Peaches** ( directed by Alan Jelen) \_KUC Teater  
- V. Bartol : **Alamut** ( directed by Sebastjan Horvat) SNG Drama Ljubljana  
and Salzburg Fest Spiele  
2006 un rôle dans le long métrage *Ljubljana je ljubljena* ; directed by M. Klop\_i\_  
2003 un rôle dans un court métrage : *Sanje* ;directed by B. Dolenc  
2006 workshop : Butoh (tutored by Stephan Marb)  
2007 Butoh ( tutored by Ko Morobushi)  
2005 dance workshop : contact impro ( menthored by Andrew De L. Harwood)  
2002/2003 workshop : circus elements ( handstands, juggling,...)  
2004 workshop : méthode de Jacques Lecoq ( tutored by Jos Houben)  
2002/2003 Sensorium Theatre: *Sprehajalec grehov*; directed by Gabriel Hernandez  
*Popotovanje \_krata Rudolfa*;directed by Gabriel Hernandez  
2001/2003 street performance on festival Ana Desetnica in Ljubljana  
1998/2002 member of youth theatre (Z\_G Teater)  
1996/2000 member of improvisation theatre

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Slovène	langue maternelle
Anglais	courant
Allemand	notion
Serbe	courant

## DIVERS

Connaissance élémentaire de jonglage.

# Medea Novak , Comédienne

Né le 21 mai 1983 5000 \_empeter pri Gorici  
Nationalité slovène Slovénie  
Tél. : 00386 (0)41 675 746  
Mail : medeanovak@yahoo.com

## FORMATION

Depuis 2002 Études d'art dramatique à l'Académie de théâtre, radio, film et télévision de Ljubljana, Slovénie.  
2007 *diplomé* Études d'art dramatique à l'Académie de théâtre, radio, film et télévision de Ljubljana, Slovénie.  
2002 Baccalauréat international à Nova Gorica, Slovénie.

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

2007 un rôle dans un court métrage ; **Masterpiece** (directed : Jan Cvitkovi\_)  
2008 Director and mentor : **Zverinice** ; Puppet Theatre Jo\_e Pengov  
2006 un rôle dans le long métrage : **Instalacija ljubezni** (directed: Maja Weiss)  
2007 un rôle dans un long métrage : **Bankirke** (directed: Varja Mo\_nik)  
2005 un rôle dans un long métrage : **Plan B** (directed: Ur\_ka Kos)  
2004 TVserial : **Se zgodí** ( directed: Metod Pevec)  
2005 alternative theatre, performance : **No history/ No history**  
(directed : Mare Bulc)  
2005/2008 *roles in profesional theatre:*  
- C.Gozzi : **L'Augellin Belverde** (directed: Slobodan Unkovski);  
SNG Nova Gorica  
- R.Schimmelpfenning : **Die Frau von Fruher** ( directed: Martin \_i\_vak);  
SNG Drama Ljubljana  
- N.Mitrovi\_ : **Ta postelja je prkratka** (directed : I. Djilas)  
SNG Nova Gorica  
- D.Zajc : **Petelin se Sestavi** (directed: Helena Zajc);  
Puppet theatre Jo\_e Pengov  
- D.\_ater : **Peter Klepec** (directed: Helena Zajc);  
Puppeth theatre Jo\_e Pengov  
1998-2002 member of AMO-amateur youth theatre Nova Gorica

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Slovène	langue maternelle
Anglais	courant
Italien	courant
Français	courant
Serbe	courant

# Quentin BOUISSOU , Comédien

6, rue Louis Dupré  
94100 Saint Maur  
06.11.78.33.96

## FORMATION

- 2006 : Conservatoire du 5e arrondissement de la ville de Paris,  
direction Bruno Wacrenier et Solène Fiumani
- 2004/2006 : Conservatoire de Créteil, ENMDAD, direction François Bugaud
- 2001/2006 : Elève de la classe professionnelle Rêves en chantier,  
direction Pierre Barayre
- 1999/ 2001 : Ateliers de la compagnie Pierre Barayre

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- 2008 : *Ce soir on improvise*, de Luigi Pirandello m.e.s Pierre Barayre
- 2008 : *Je suis le petit peuple qui manque*, de Cyber Trash Critic, m.e.s Pierre Barayre
- 2007 : *Beaucoup de bruits pour rien*, de William Shakespeare, m.e.s Pierre Barayre
- 2006 : *La dispute*, de Marivaux, m.e.s Pierre Barayre, rôle de Carise
- 2005 : *Les aventures d'Alice sous terre*, adaptation du roman de Lewis Carroll,  
m.e.s Pierre Barayre, rôles de Teddy et de la reine
- 2004/2006 : *Bœuf*, de Pascal Nordmann, m.e.s Pierre Barayre,  
Théâtre du Hublot (Colombe), Théâtre d'Arsonval (Saint Maur), à domicile.
- 2002 : *Contes à l'encre et Halo*, création des élèves de Rêves en chantier
- 2002 : *Les mouches*, de Ann-lou Steininger, m.e.s Katharina Stalder
- 2001 : *Lady petits maigres*, d'après Agatha Christie, création,  
spectacle toujours en tournée

## MUSIQUE

- 2007 : Enregistrement en studio professionnel de l'album Premières étoiles,  
chant et guitare
- 2004/2006 : Concerts avec le groupe Amniotique, chant, guitare, composition

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

français langue maternelle  
Anglais courant



Simon Gauchet  
[www.jtle.org](http://www.jtle.org) / [jtle@orange.fr](mailto:jtle@orange.fr)  
06.31.40.07.20



FETLYF



SAINT MALO

